



**SPRÁVA**

**COMMUNICATION**



|                                        |                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| o: <sup>1/</sup> UDELENÍ HOMOLOGIZÁCIE | concerning: <sup>1/</sup> APPROVAL GRANTED |
| ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGIZÁCIE                | <del>APPROVAL EXTENDED</del>               |
| ODMIETNUTÍ HOMOLOGIZÁCIE               | <del>APPROVAL REFUSED</del>                |
| ODOBRATÍ HOMOLOGIZÁCIE                 | <del>APPROVAL WITHDRAWN</del>              |
| DEFINITIVNOM ZASTAVENÍ VÝROBY          | PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED         |

*Typu vozidla / dielu / samostatnej technickej jednotky podľa Predpisu EHK č. 10 - Revízie 2,  
Revízie 2 – zmena 1, Revízie 2- zmena 2, Revízie 2 – oprava tlačovej chyby 1*

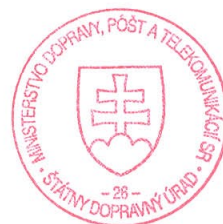
**Of a type of vehicle / component / separate technical unit pursuant to ECE Regulation No. 10 with  
Revision 2, Revision 2 – Amendment 1, Revision 2- Amendment 2, Revision 2 – Corrigendum 1**

Homologizácia č.: **E27\*10R-02\*1208\*00**  
*Approval No. :*

Rozšírenie č.: –  
*Approval No. :*

- |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Značka (obchodný názov výrobcu):<br><i>Mark /trade name of manufacturer):</i>                                                                                                                                  | <b>TSS</b>                                                                                |
| 2. Typ a obchodné označenie:<br><i>Type and general commercial description(s):</i>                                                                                                                                | <b>TRACK KIT, Elektrické ovládanie okien</b><br><b>TRACK KIT, Electric windows opener</b> |
| 3. Spôsob označenia typu, ak je uvedené na<br>vozidle/diele/ samostatnej technickej<br>jednotky2/:<br><i>Means of identification of type, if marked on the<br/>vehicle /component/ separate technical unit:2/</i> | <b>na výrobnom štítku</b><br><b>on the manufacturer plate</b>                             |
| 3.1 Umiestnenie označenia:<br><i>Location of the marking:</i>                                                                                                                                                     | -<br>-                                                                                    |

- |     |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.  | Kategória vozidla:<br><i>Category of vehicle:</i>                                                                                                                                                                                               | -<br>-                                                                                                             |
| 5.  | Názov a adresa výrobcu:<br><i>Name and address of manufacturer:</i>                                                                                                                                                                             | <b>Total Security Systems, s.r.o.</b><br><b>K Zábraniu 1653</b><br><b>911 01 Trenčín</b><br><b>Slovak republic</b> |
| 6.  | Pre diely a samostatné technické jednotky<br>umiestnenie a spôsob pripevnenia EHK<br>homologizačnej značky:<br><i>In the case of components and separate technical<br/>units, location and method of affixing of the ECE<br/>approval mark:</i> | -<br>-                                                                                                             |
| 7.  | Adresa(-y) montážneho závodu(-ov):<br><i>Address(es) of assembly plant(s):</i>                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                  |
| 8.  | Prípadné doplňujúce informácie. Pozri doplnok:<br><i>Additional information (where applicable): See<br/>appendix:</i>                                                                                                                           |                                                                                                                    |
| 9.  | Technická služba zodpovedná za skúšky:<br><i>Technical service responsible for carrying out the<br/>tests:</i>                                                                                                                                  | <b> EVPÚ a.s.</b><br><b>Trenčianska 19</b><br><b>018 51 Nová Dubnica</b><br><b>Slovakia</b>                        |
| 10. | Dátum skúšobného protokolu:<br><i>Date of test report:</i>                                                                                                                                                                                      | <b>14. Január 2008</b><br><b>January 14<sup>th</sup> 2008</b>                                                      |
| 11. | Číslo skúšobného protokolu:<br><i>No. of test report:</i>                                                                                                                                                                                       | <b>HP*10R-02*1208*00</b>                                                                                           |
| 12. | Prípadné poznámky: pozri doplnok<br><i>Remarks (if any): See appendix</i>                                                                                                                                                                       | -<br>-                                                                                                             |



13. Miesto:  
Place:

Bratislava

14. Dátum:  
Date:

1. Február 2008  
February 1<sup>st</sup> 2008

15. Podpis:  
Signature:

Ing. Miroslav Biroš  
for the minister



16. Zoznam informačných dokumentov uložených u schvaľovacieho orgánu, ktoré je možné na vyžiadanie obdržať

**Homolog. protokol: HP\*10R-02\*1208\*00**  
**Protokol o skúške: 0702E/2007**  
**Inšpekčná správa: AUTO 726/003/08/IO**

*The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached:*

**Approval report: HP\*10R-02\*1208\*00**  
**Test report: 0702E/2007**  
**Inšpekčná správa: AUTO 726/003/08/IO**

**Appendix to type – approval communication form No. E27\*10R-02\*1208\*00 concerning  
the type – approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation No. 10**

- |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.    | Doplňujúce informácie:<br><i>Additional information:</i>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Zariadenie je určené na použitie v<br/>automobiloch</b><br><i>Equipment is intended for use in vehicles</i>                                                                                                                                                              |
| 1.1   | Menovitého napätia elektrického systému: .....<br>[V], ukostrený kladný/záporný pól:<br><i>Electrical system rated voltage: ..... V. pos/neg<br/>ground:</i>                                                                                                                                           | <b>- s napätím palubnej siete 12 V<br/>a ukostreným záporným pólom</b><br><i>- with 12 V board voltage<br/>and negative battery pole grounded</i>                                                                                                                           |
| 1.2   | Táto EMP môže byť použitá na ľubovoľnom<br>type vozidla s nasledujúcim obmedzením:<br><i>This ESA can be used on vehicle type with the<br/>following restrictions:</i>                                                                                                                                 | -<br>-                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.2.1 | Prípadné podmienky inštalácie:<br><i>Installation conditions, if any:</i>                                                                                                                                                                                                                              | -<br>-                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.3   | Táto EMP môže byť použitá na nasledujúcich<br>typoch vozidiel:<br><br><i>This ESA can be used only on the following<br/>vehicle types:</i>                                                                                                                                                             | <b>Zariadenie je určené na použitie<br/>v automobiloch:</b><br><b>- s napätím palubnej siete 12 V<br/>a ukostreným záporným pólom</b><br><br><i>Equipment is intended for use in vehicles:</i><br><i>- with 12 V board voltage<br/>and negative battery pole grounded..</i> |
| 1.3.1 | Prípadné podmienky inštalácie:<br><i>Installation conditions, if any:</i>                                                                                                                                                                                                                              | -<br>-                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.4   | Použitá skúšobná metodika(-y) a frekvenčné<br>rozsahy pre stanovenie odolnosti: (presne<br>určite metodiku použitú z prílohy 9).<br><i>The specific test method(s) used and the<br/>frequency ranges covered to determine immunity<br/>were: (Please specify precise method used from<br/>annex 9)</i> | <b>Skúška odolnosti EMP vo voľnom poli, od<br/>20 do 1000 MHz</b><br><br><i>Free field ESA immunity test, from 20 to<br/>1,000 MHz</i>                                                                                                                                      |
| 1.5   | Homologizačné/akreditované laboratórium (pre<br>účely tohto predpisu) zodpovedné za skúšky:<br><i>Approved/accredited laboratory (for the purpose<br/>of this Regulation) responsible for carrying out<br/>the tests:</i>                                                                              | <b>EVPÚ a.s.<br/>Trenčianska 19<br/>018 51 Nová Dubnica<br/>Slovakia</b>                                                                                                                                                                                                    |



2. Poznámky:  
*Remarks:*



<sup>1/</sup> *Nehodiace sa škrknite*  
Strike out what does not apply